

SYMBOLS OF TRANSFORMATION

AN ANALYSIS OF THE PRELUDE TO A CASE OF SCHIZOPHRENIA

[瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格著

孙明丽 石小竹译

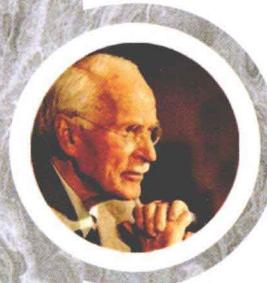
珍藏
限量版

转化的象征

精神分裂症的前兆分析

荣格文集

〔第二卷〕



《荣格文集》第二卷

The Collected Works of C.G.Jung • II

转化的象征 [珍藏限量版]

——精神分裂症的前兆分析

SYMBOLS OF TRANSFORMATION

AN ANALYSIS OF THE PRELUDE TO A CASE OF SCHIZOPHRENIA

[瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格 著

孙明丽 石小竹 译

国际文化出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

转化的象征——精神分裂症的前兆分析 [珍藏限量版] / [瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格著；孙明丽，石小竹译。—北京：国际文化出版公司，2011.5

ISBN 978-7-5125-0174-4

(《荣格文集》第二卷 丛书主编 陈收)

I . ①转… II . ①卡… ②孙… ③石… III . ①宗教心理学—文集 IV . ①B920—53

中国版本图书馆CIP数据核字（2010）第260456号

转化的象征——精神分裂症的前兆分析 [珍藏限量版]

著 者 [瑞士] 卡尔·古斯塔夫·荣格

译 者 孙明丽 石小竹

责任编辑 江 红 陈杰平

策划编辑 江 红 陈杰平

统筹监制 葛宏峰 兰 青

特约编辑 崔雪娇

美术编辑 徐燕南

市场推广 张 蓉

出版发行 国际文化出版公司

经 销 北京国文润华图书销售公司

印 刷 北京市通州富达印刷厂

开 本 710×1000 16开

32.5印张 470千字

版 次 2011年5月第1版

2011年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5125-0174-4

定 价 81.00元

国际文化出版公司

北京朝阳区东土城路乙9号 邮编：100013

总编室：(010) 64270995 传真：(010) 64271499

销售热线：(010) 64271187 64279032

传真：(010) 84257656

E-mail: icpc@95777.sina.net

<http://www.sinoread.com>

目 录

| | | |
|---------------|-------|-------|
| 插页图目录 | ..... | (I) |
| 内文插图目录 | ..... | (i) |
| | | |
| 英译者前言 | ..... | (1) |
| 瑞士第四版序 | ..... | (3) |
| 瑞士第三版序 | ..... | (6) |
| 瑞士第二版序 | ..... | (7) |
| | | |
| 第一部分 | ..... | (9) |
| 一、引言 | ..... | (11) |
| 二、两种思维方式 | ..... | (14) |
| 三、米勒的幻想：回忆 | ..... | (33) |
| 四、创造的赞美诗 | ..... | (37) |
| 五、飞蛾之歌 | ..... | (70) |
| | | |
| 第二部分 | ..... | (103) |
| 一、引言 | ..... | (105) |
| 二、力比多的概念 | ..... | (115) |
| 三、力比多的转化 | ..... | (123) |
| 四、英雄的起源 | ..... | (147) |
| 五、母亲与重生的象征 | ..... | (177) |
| 六、挣脱母体的战斗 | ..... | (234) |

| | |
|----------------------|--------------|
| 七、双重母亲..... | (326) |
| 八、献祭..... | (405) |
| 九、跋..... | (449) |
| 附录 米勒的幻想..... | (452) |
| 参考文献..... | (468) |

插页图目录

来源详见参考文献。

卷首插画：奥斯蒂亚的米特拉神头像

罗马时代，藏于罗马拉特兰博物馆（Museo Laterano）。图：来自该博物馆，托伊尔·马格努森（Torgil Magnusson）提供。

图1. 驱鬼

17世纪版画，作者：匿名。图：乔兰德·雅各比（Jolande Jacobi）博士提供。

图2. 太阳神

爱斯基摩萨满教偶像，阿拉斯加。图：引自维尔特（Wirth），《人类的升起》（*Der Aufgang der Menschheit*），Pl. XI，图1。

图3. 罗慕路斯、雷姆斯兄弟与母狼

木板彩绘，意大利北部，中世纪。藏于伦敦维多利亚与阿尔伯特博物馆（Victoria and Albert Museum）。图：来自该博物馆；版权所有：英国皇室。

图4. 耶稣在童贞圣母子宫中

上莱茵地区画师，德国，约1400年。原藏于柏林国家画廊（Staatliche Gemäldegalerie）。图：引自瓦赫迈尔（Wachtmayr）的《基督诞生像》（*Das Christgeburtsbild*），p.4。

图5. 生有野猪头的母亲神：生着野猪头的毗湿奴（Vishnu）的沙克提（shakti）浮雕，印度北部，7世纪。大英博物馆（British Museum）藏品。图：该博物馆提供。

图6. 伊琉西斯秘仪（Eleusinian Mysteries）场景

罗马骨灰瓮装饰画，公元1世纪。原藏于罗马基歇尔博物馆（Kircher Museum）。复原画，引自《罗马市立考古委员会会刊》（*Bullettino della Commissione Archeologica Comunale di Roma*），VII（1879），系列2，Pls.II-III。

图7. 敬拜日轮所象征的佛法

阿马拉瓦提佛塔（Stupa of Amaravati）装饰画，印度，公元2世纪。藏于马德拉斯（Madras）政府博物馆。图：吉朗（Guirand）的《全球神话》（*Mythologie générale*），p.330。

图8. 七灯台之间的人子

图宾根大学图书馆（Universitätsbibliothek, Tübingen）：《比特斯图释启示录》（*Beatus Commentary*），神学/拉丁语类 fol.561, fol.3V。图：祖尔坎普（E.Surkamp），该图书馆提供。

图9. 阿普列乌斯的入教仪式

阿普列乌斯（Apuleius）的《变形记》（*Les Metamorphoses*, 1648），第XI卷首页，p.346。

图10. 生翼的日轮，位于国王头顶上方

图坦卡蒙（Tut-Ankh-Amon）的宝座，公元前14世纪。图：牛津大学格里菲斯学院艾希莫林博物馆（Griffith Institute, Ashmolean Museum, Oxford）提供。

图11. 圣玛丽蒙圣灵降临

木板蛋彩画，埃尔福特（Erfurt）大教堂，1620-40。图：引自施皮斯（Spiess）的《大众艺术的里程碑》（*Marksteine der Volkskunst*），II, 图112。

图12. 生翼的日-月轮与生命树

赫梯（Hittite）浮雕，叙利亚北部萨克耶古奇（Sakjegeuzi）出土。图：引自《东方文学杂志》（*Orientalische Literaturzeitung*），XII (1909) : 9, Pl. II, 图2。

图13. 耶稣受十字架刑与蛇被举起

安那堡（Annaberg）金匠希罗尼穆斯·马格德堡（Hieronymus Magdeburger）制作的塔勒（Thaler）银币。图：巴塞尔汽巴档案馆（Ciba Archives）提供。

图14. “罪”

弗朗兹·斯塔克（Franz Stuck, 1863—1928）画作，德国。巴伐利亚州立画廊（Bayerische Staatliche Gemäldegalerie），慕尼黑。图：该画廊提供。

图15. 国王率众臣向太阳神献祭

纳布帕里迪娜（Nabupaliddina）王碑刻，巴比伦（Babylon），公元前870年。大英博物馆（British Museum）藏品。图：该博物馆提供。

图16. 丰育之神弗雷（Frey）

青铜像，瑞典南曼兰（Södermanland）省。图画引自蒙特柳斯（Montelius）的《小型文艺作品》（*Opuscula*），p.406。

图17. 蛋中的法涅斯神（Phanes）

俄耳甫斯教（Orphic）浮雕，摩德纳博物馆（Modena Museum）。图：引自《滑稽剧之考古》（*Revue archéologique*），系列3, XL (1902), Pl. I, p.432对页。

图18. 火神（Tjintya）

木刻，巴厘岛（Bali）。图：巴塞尔汽巴档案馆提供。

图19. 骑在公羊背上，手拿生火棒的阿耆尼（Agni）

柚木神轿雕像，印度南部。巴黎吉美博物馆（Musée Guimet）藏品。图：该博物馆提供。

图20. 哺育中的大地母亲

林堡大教堂（Limburg Cathedral）穹顶画，公元1235年。图：引自克莱门（Clemen）的《罗马风格壁画》（*Die romanischen Wandmalereien*），Pl.51。

图21. 戈耳工（Gorgon）

希腊古瓶细部。卢浮宫（Louvre）藏品。图：图片档案。

图22. 搬乳海

细密画，印度拉吉普特画派（Rajput School）。巴黎吉美博物馆（Musée Guimet）藏品。图：该博物馆提供。

图23. 基娥·瓦希内（Kihe Wahine），掌管小妖精和蜥蜴的女神

扣木镶嵌人牙雕像，夏威夷。图：弗雷德里克·海威克尔（Friedrich Hewicker），引自蒂舍纳（Tischner）的《大洋洲艺术》（*Oceanic Art*），pl.89。

图24. 戴有象征王权头饰的女性形象

国王的熏香碗，西非约鲁巴人（Yoruba）。黑森州立博物馆（Hesse State Musuem），达姆施塔特（Darmstadt）。图：P.赫尔曼（P.Hirlmann），达姆施塔特。

图25. 头戴王冠的阴阳合体像

出自一本题献给托马斯·阿奎那（Thomas Aquinas）的题为《炼金术》（*De alchima*）的手抄本，公元1520年。莱顿大学图书馆（Rijksuniversiteit Bibliotheek, Leiden）藏，“炼金术典籍沃秀斯抄本”（Codex Vossianus Chymicus）29, fol.91。图：该图书馆提供。

图26. 手持不死仙草的吉尔伽美什（Gilgamesh）

亚述纳西帕尔二世（Assurnasirpal II, 885–860 B.C.）宫殿浮雕，尼姆鲁德（Nimrud），亚述（Assyria）。纽约大都会艺术博物馆（Metropolitan Museum of Art）藏品。图：该博物馆提供。

图27. 头上长角的亚历山大（Alexander）

吕西玛科斯（Lysimachus）钱币，公元前3世纪。图：引自贝尔努利（Bernoulli）的《亚历山大的形象》（*Die Darstellungen Alexanders*），Pl.VIII，图4。

IV 转化的象征——精神分裂症的前兆分析

图28. 手举火炬和手持下垂火炬的光使们 (Dadophors)

米特拉教 (Mithraic) 大理石浅浮雕。巴勒莫 (Palermo) 博物馆藏品。图：兰姆达佐 (Ramdazzo)。

图29. 骑公鸡的曼神 (Men)

阿提卡 (Attic) 壁饰浮雕。雅典国立博物馆 (National Museum, Athens) 藏品。图：阿里森·弗兰茨 (Alison Frantz)，雅典。

图30. 美洲印第安舞者的仪典头饰

(美国) 新墨西哥州 (New Mexico)。图：乔治·海特 (George Hight)，盖洛普市 (Gallup)。

图31. 新耶路撒冷 [《启示录》 (Revelation) 第21章]

引自1650年阿姆斯特丹 (Amsterdam) 的马特豪斯·梅里安 (Matthaeus Merian) 绘图并印刷的图文本《圣经》。

图32. 一对男女被可怖母亲吞噬

萨满 (Shaman) 教护身符，海象牙雕，特里吉特 (Tlingit) 印第安人物品，阿拉斯加，19世纪。美国自然历史博物馆，纽约。图：该博物馆提供。

图33. 湿婆 (Shiva) 半女像：湿婆与帕尔瓦蒂 (Parvati) 的合体

黏土彩塑，印度，19世纪。伦敦维多利亚与阿尔伯特博物馆 (Victoria and Albert Museum) 藏品。图：纽约哥伦比亚大学布什藏品馆 (Bush Collectives) 提供。

图34. 米特拉神 (Mithras) 与赫利俄斯 (Helios)

克拉根福 (Klagenfurt) 附近米特拉神庙的建筑装饰残片，藏于克拉根福恩滕 (Carinthian) 州立博物馆。图：W.普鲁格 (W.Prugger) 摄，该博物馆提供。

图35. 以弗所 (Ephesus) 的狄安娜 (Diana)，头戴城壁冠

雪花石膏与青铜雕塑，罗马，公元2世纪。那不勒斯 (Naples) 国家博物馆。图：安德森 (Anderson) 摄。

图36. 林伽 (Lingam) 与约尼 (yoni)：男根-女阴结合体

缅甸吴哥窟，公元12世纪。图：埃利奥特·艾利索芬 (Eliot Elisofon)，版权所有：《时代》(Times) 杂志有限公司。

图37. 生命泉

圣像画，君士坦丁堡画派，17世纪。由S.安贝格 (S.Amberg) 博士于琉森 (Lucerne) 附近的艾提斯威 (Ettiswil) 采集。图：乔兰德·雅各比 (Jelande Jacobi) 博士提供。

图38. 双臂抱腹大杯

赫里福德郡基尔佩克（Kilpeck）教堂器皿，12世纪早期。图：苏黎世，梅尔（C.A.Meier）博士提供。

图39. 挂钩

彩绘木器，新几内亚北部。莱顿人种学博物馆（Rijksmuseum voor Volkenkunde, Leiden）。图：该博物馆提供。

图40. 林伽（Lingam）中的女神

缅甸，14世纪。巴黎吉美博物馆（Musée Guimet）藏品。图：该博物馆提供。

图41. 圣母像

引自圣希德格修女（St.Hildegard of Bingen）所著“认识上帝之路”（“Scivias”）手稿，12世纪。原藏于威斯巴登（Wiesbaden）拿骚方志图书馆（Nassauische Landesbibliothek）；二战中被毁。图：该图书馆提供。

图42. 牛头女神哈托尔（Hathor）

青铜雕像，埃及（Egypt）塞加拉（Saqqara）地区萨拉皮雍（Serapeum）神庙，古埃及晚期。开罗博物馆藏品。图：引自达瑞西（Daressy）的《神像雕塑》（Statues de divinités），no.39134。

图43. 生命之树

青铜器皿，埃及，公元前7—公元前6世纪。卢浮宫（Louvre）藏品。图：图片档案。

图44. 生着胡狼头的冥神阿努比斯（Anubis）俯身于木乃伊之上

底比斯（Thebes）德尔麦迪那王陵（Der el-Medinah）壁画，第二十王朝。图：加迪斯（A.Gaddis），卢克索（Luxor）。

图45. 炼金术中吞吃太阳的狮子

引自圣加伦图书馆（St.Gall Bibliothek）手抄本，17世纪。图：巴塞尔汽巴档案馆提供。

图46. 带来丰饶的米特拉教献祭

赫登海姆（Heddernheim）浮雕，背面。威斯巴登拿骚方志图书馆。图：引自丘蒙（Cumont）的《文献与碑铭》（Textes et monuments），II, Pl.VIII。

图47. 吞食太阳的魔鬼

石刻，东爪哇（Java），15世纪。莱顿人种学博物馆（Rijksmuseum voor Volkenkunde, Leiden）藏品。图：该博物馆提供。

图48. 佛教亡灵之树

木雕，中国。柏林人种学博物馆（Museum für Völkerkunde, Berlin）；二战中被毁。图：该博物馆提供。

图49. 生命树上的基督

绘画，斯特拉斯堡画派。藏于斯特拉斯堡画廊（Strasbourg Gallery）。图：布劳恩（Braun）。

图50. 亚当坟墓上的十字架

斯特拉斯堡大教堂西门装饰画细部，公元1280年。图：马克·富科（Marc Foucault），引自蒂布（Thibout）的《斯特拉斯堡大教堂》（*La Cathédrale de Strasbourg*），pl.4。

图51. 拉弥亚（Lamia）抱走新生儿

桑索斯（Xanthos）卫城飞檐雕带“美人鸟（Harpies）之墓”。大英博物馆（British Museum）藏品。图：该博物馆提供。

图52. 吞噬的母亲

萨满（Shaman）教护身符，海象牙雕，特里吉特（Tlingit）印第安人物品，阿拉斯加。美国自然历史博物馆藏品，纽约。图：该博物馆提供。

图53. 结人果的瓦克瓦克（wak-wak）树

引自一部土耳其出版的西印度群岛历史书，木刻画出自塔里克·辛德·加比（Ta'rikh al-Hind al-Gharbi）编著的一部西印度群岛历史，君士坦丁堡，1730年。

图54. 米特拉神屠牛献祭

赫登海姆浮雕。威斯巴登拿骚博物馆（Nassauische Landesmuseum）。图：引自丘蒙的《文献与碑铭》（*Textes et monuments*），II，Pl.VII。

图55. 帕伦克（Palenque）十字架

玛雅浮雕，墨西哥尤卡坦（Yucatán）。此图引自莫兹利（Maudslay）的《中美洲生命研究：考古学》（*Biologia Centrali-Americanica: Archaeology*），IV，pl.76。

图56. 布塔（Ptah）在陶工之轮上塑造世界之蛋

埃及。此图引自巴奇（Budge）的《埃及众神志》（*The Gods of the Egyptians*），I，p.500。

图57. 在母体内重生

木雕，加拿大温哥华岛努特卡印第安人（Nootka Indians）作品。藏于美国自然历史博物馆，纽约。图：该博物馆提供。

图58. 耶稣殉难救赎像

石壁粗刻，见于罗马帕拉丁山（Palatine）皇家军官学校建筑物墙壁上。罗马浴场博物馆（Museo delle Terme）收藏[原属于基歇尔藏品（Kircher Collection）]。图：安德森（Anderson）。

图59. 身上布满黄道十二宫符号的艾恩神（Aion）

罗马，公元2—3世纪。梵蒂冈，世俗博物馆（Museo Profano）藏品。图：阿里纳里（Alinari）。

图60. 以弓箭手形象出现的死神

雕版画细部，“1464大师”作品，德国画派。引自《国际铜版雕刻协会会刊》（*Publications of the International Chalcographical Society*），1888，Pl.I。

图61. 毗湿奴脐生莲花，其中孕育着梵天（Brahma）

浮雕，见于印度维查耶那加尔（Vijayanagar）。图：引自吉朗（Guirand）的《全球神话》，p.320。

图62. 轮上的伊克西翁（Ixion）

库马伊（Cumaean）古瓶图案。图：引自德意志帝国考古学院《年鉴》（*Annali*），XLV（1873），Pl.IK。

图63. 鱼形的毗湿奴

锌桶，印度，19世纪。藏于伦敦维多利亚与阿尔伯特博物馆（Victoria and Albert Museum）。图：该博物馆提供。

图64. 偷窃小孩的巫婆让特（Rangda）

木板彩绘。巴厘岛。图：柏林的弗里茨（L.Fritz），引自普兰波利尼（Prampolini）的《神话》（*La Mitologia*），II，p.416。

图65. 背负公牛的米特拉神

德国斯多克施塔特（Stockstadt）城堡浮雕。图：引自德雷赛尔（Drexel）的《斯多克施塔特城堡》（*Das Kastell Stockstadt*），Pl.XIII，图5。

图66. 摩耶夫人（Queen Maya）梦中受孕怀上佛祖

犍陀罗（Gandhara）浮雕。图：引自勒·柯克（Le Coq）的《佛教艺术》（*Die Buddhistische Spätantike*），I，Pl.14a。

图67. 哈托尔母牛为哈特谢普苏特（Hatshepsut）女王哺乳

浮雕，达尔巴哈里（Der el-Bahri）哈特谢普苏特女王陵庙之阿努比斯神殿，第十八王朝。图：纽约大都会艺术博物馆。

VIII 转化的象征——精神分裂症的前兆分析

图68. 女神阿提欧（Artio）与熊在一起：这位女神在罗马人心目中相当于阿耳忒弥斯（Artemis）

青铜组雕，题献给莉茜尼娅·萨比尼拉（Licinia Sabinilla）所敬奉的女神，造于伯尔尼（Bern）附近的穆里（Muri）市。伯尔尼历史博物馆藏品。图：该博物馆提供。

图69. 众兽之女主

古希腊水罐装饰，公元前600年，发现于伯尔尼附近。伯尔尼历史博物馆藏品。图：该博物馆提供。

图70. 玉米神

陶器，秘鲁钦伯特（Chimbote）文化。图：引自福尔曼（Fuhrmann）的《印加帝国》（*Reich der Inka*），I，pl.59。

图71. 盛有蛇的伊西斯（Isis）祭篮

罗马帝国卡利古拉王（Caligula）建造的伊西斯神庙。罗马卡皮托利诺博物馆（Museo Capitolino）藏品。图：德意志考古研究院，罗马。

图72. 玛图塔（Matuta）：伊特鲁里亚人（Etruscan）的圣母怜子图

公元5世纪。藏于佛罗伦萨（Florence）考古博物馆。图：阿里纳里。

图73. 觉悟之树

立柱浮雕，巴胡特（Bharhut）佛塔，印度，公元1世纪。图：引自科恩（Cohn）的《东方艺术中的佛》（*Buddha in der Kunst des Ostens*），图3，p.xxiv。

图74. 以西结（Ezekiel）梦到的异象

玛利纳斯（Manerius）《圣经》（法语手抄本）。藏于巴黎国家图书馆（Bibliothèque Nationale, Paris），MS.Lat.11534。图：该图书馆提供。

图75. 圣箱（Cista）与蛇

银币，以弗所，公元前57年。藏于大英博物馆。图：该博物馆提供。

图76. 向蛇神的献祭

奉献匾额，皮奥夏（Boeotia）埃托尼斯（Eteonis）地方的塞莱西（Sialesti）村。图：巴塞尔汽巴档案馆提供。

图77. 三重身体的赫卡忒（Hecate）

罗马时代，罗马保守宫博物馆（Museum of the Palazzo dei Conservatori）藏品。图：引自琼斯（Jones）的《目录》（*Catalogue*）。

图78. 自吞自的龙

兰姆斯普林克 (Lambsprinck) 的徽记，引自《炼金术大观》(Musaeum Hermeticum, 1678)，p.353。

图79. 众神之环

巴厘岛绘画。巴塞尔汽巴档案馆提供。

图80. 被四位福音书作者环绕的基督

法国东比利牛斯省泰什河畔阿尔勒 (Arles-sur-Tech) 教堂浮雕，11世纪。图：巴黎图片档案馆提供。

图81. 蛇神崇拜

家庭守护神祭坛，庞贝 (Pompeii)。图：巴塞尔汽巴档案馆提供。

图82. 普里阿波斯 (Priapus) 与蛇

罗马时代，维罗那 (Verona) 考古博物馆。图：马德斯泰 (Mardersteig) 博士提供。

图83. 吞噬的怪兽

石刻，东爪哇，巴兰 (Belahan)，11世纪。莱顿人种学博物馆 (Rijksmuseum voor Volkenkunde, Leiden) 藏品。图：该博物馆提供。

图84. 丰收节 (Haloa Festival) 上的重生象征

希腊古瓶图案，帕恩·佩因特 (Pan Painter) 作。图：引自多伊布纳 (Deubner) 的《阿提卡的节日》(Attische Feste)，pl.4，图2。

图85. 表现狮与蛇对峙的调缸

赫登海姆浮雕 (Heddernheim Relief) 细部 (参见Pl.XL)。威斯巴登拿骚博物馆。图：引自丘蒙 (Cumon)，《文献与碑铭》(Texts et monuments)，II，Pl.VII。

图86. 鲁本斯 (Rubens)：最后的审判

1618–1620. 慕尼黑古代绘画陈列馆 (Alte Pinakothek, Munich) 藏品。图：巴伐利亚州立画廊。

内文插图目录

图1. 万物之母

67

木刻画，出自科隆纳（Colonna），《寻爱绮梦》（*Hypnerotomachia Poliphili*）；引自菲尔兹-戴维德（Fierz-David），《普力菲罗之梦》（*The Dream of Poliphilo*），p.67。

图2. 上帝之眼

80

雅各布·伯麦（Jakob Böhme），《天使花园》（*Seraphinisch Blumengärtlein*）一书卷首插图，引自《雅各布·波墨神秘学——宗教文选》（*Auslese aus den mystisch-religiösen Schriften Jakob Böhmes*）。

图3. 太阳的航行

81

古埃及时代晚期，引自舍费尔（Schaefer）的《埃及艺术》（*Von ägyptischer Kunst*），Pl.LIII, fig.1。

图4. 日耳曼民族的太阳偶像

85

木刻，引自博托（Botho）的《萨克逊编年史》（*Sachsisch Chronicon*）。图：大英博物馆。

图5. 赐予生命的太阳神

87

宝座上的阿梅诺费斯四世浮雕，埃及，图画引自巴奇，《埃及的众神》（*Gods of the Egyptians*），II, p.74。

图6. 墨丘利之蛇，炼金术中的心灵转化象征

88

雕版画，引自巴肖森（Barchusen）的《化学原理》（*Elementa chemiae*），图62。

图7. 太阳之手

89

浮雕，图宾根（Tübingen）地区史彼达教堂（Spitalkirche），拓本引自埃利希·荣格（Erich Jung）的《日耳曼的神与英雄》（*Germanische Götter und Helden*），图2。

图8. 夏娃的诱惑

90

木刻，《人类救赎之镜》（*the Speculum humanae salvationis*）；引自沃林格（Woringer）的《古代德意志图书插图》（*Die altdeutsche Buchillustration*），图6, p.37。

图9. 手持宝剑与火炬的米特拉神

91

罗马雕塑，出土于埃斯奎里山（Esquiline Hill）。雕版画引自丘蒙的《文献与碑铭》（*Textes et monuments*），II, 图28, p.202。

图10. 象征月亮运行轨迹的蛇

94

亚述 (Assyrian) 界碑，苏萨 (Susa)。此图引自罗雪尔 (Roscher) 的《词典》 (Lexikon) , IV, col.1475。

图11. 具有霍鲁斯 (Horus) 之眼的喜神贝斯 (Bes)

107

铜像，埃及塞加拉的萨拉皮雍神庙 (Serapeum of Saqqara)，约公元前6世纪。巴黎卢浮宫藏品。此图引自兰佐内 (Lanzzone) 的《词典》 (Dizionario) , I, Pl.LXXX, 图3。

图12. 生产之洞口

109

墨西哥亚麻布画。此图引自丹策尔 (Danzel) 的《象征》 (Symbole) , pl.87。

图13. 被刻画成卡皮里侏儒的奥德修斯 (Odysseus)，和他在一起的是喀耳刻 (Circe)

112

卡皮里画家 (Cabiri Painter) (?) 绘制的钵，约公元前400年。大英博物馆收藏。此图引自沃尔特斯 (Wolters) 与布林斯 (Bruns) 合著的《底比斯附近的卡皮里神庙》 (Das Kabirenheiligtum bei Theben) , I, pl.29。

图14. 卡皮里宴会

113

卡皮里画家 (Cabiri Painter) 手绘钵图案，约公元前435年。雅典国家博物馆收藏。此图引自沃尔特斯与布林斯合著的《底比斯附近的卡皮里神庙》 (Das ka birenheiligtum) , I, pl.29。

图15. 带有阳具崇拜意味的犁具图

131

希腊花瓶图案。佛罗伦萨考古博物馆藏品。此图引自迪特里希 (Dieterich) 的《大地母亲》 (Mutter Erde) , p.108。

图16. 高速旋转的取火木

132

阿兹特克 (Aztec) 象形字画。图片版权由巴塞尔汽巴档案馆提供。

图17. 赫拉克勒斯 (Heracles) 最初的三件工作

148

古典石棺浮雕。此图为戈里 (Gori) 所绘，《古代希腊与罗马碑铭》 (Inscriptiones antiquae graecae et romanae) , 1783; 引自罗伯特 (Robert) 的《古代石棺浮雕》 (Die antiken Sarkophag-Reliefs) , III, 第一部分, Pl. XXXIX, 图128 (细部)。

图18. 头戴鱼形面具、代表奥安尼斯 (Oannes) 的祭司

171

浮雕，伊拉克尼姆鲁德 (Nimrud)。此图引自耶雷米亚斯 (Jeremias) 的《古代东方语境下的〈旧约〉》 (Das Alte Testament im Lichte des alten Orients) , 图2。

图19. 阴阳合体之神

176

巴比伦时代晚期宝石。此图引自拉雅 (Lajard) 的《追思录》 (mémoire) , p.161。

图20. 西比丽及其儿子—情人阿提斯 (Attis)

176

罗马钱币。此图引自罗雪尔 (Roscher) 的《词典》 (Lexikon) , II, 第1部分, col.1647。

图21. 方舟中的诺亚 (Noah)

182

尼古拉·维登 (Nicholas of Verdun) 制作的珐琅祭坛, 1186年, 位于维也纳 (Vienna) 附近的克洛斯特新堡 (Klosterneuburg) 。此图引自埃伦施泰因 (Ehrenstein) 的《图说〈旧约〉》 (Das Alte Testament im Bilde) , 第IV章, 图31, p.106。

图22. 巴比伦的大淫妇

184

《新约》雕版画, 布克迈尔 (H.Burgkmaier) 作; 引自沃林格 (Worringer) , 《古代德意志图书插图》 (Die altdeutsche Buchillustration) , 图88, p.136。

图23. 雪松棺中的奥西里斯 (Osiris)

203

埃及丹德达 (Dendera) 神庙浮雕。此图引自巴奇 (Budge) 的《奥西里斯与埃及的复活》 (Osiris and the Egyptian Resurrection) , I, p.5。

图24. 努特 (Nut) 涵育太阳

205

埃及浮雕。此图引自巴奇 (Budge) 的《埃及的众神》 (The Gods of the Egyptians) , II, p.101。

图25. 神圣牝牛

206

埃及法老王塞提一世 (Seti I) 陵墓图案。此图引自厄尔曼 (Erman) 的《埃及人的宗教》 (Die Religion der Ägypter) , p.15。

图26. 人体十字架

226

引自阿格里帕·冯·内斯特海姆 (Agrippa von Nettesheim) 的《秘传智术》 (De occulta philosophia) , p.157。

图27. 赋生的生命之钥 (crux ansata)

228

埃及。此图引自巴奇 (Budge) 的《埃及的众神》 (The Gods of the Egyptians) , II, p.24。

图28. 沃旦神 (Wotan) 骑着八脚马斯莱普尼尔 (Sleipnir)

235

瑞典哥特兰岛 (Götland) 墓石, 公元1000年。此图引自格雷 (Gray) 与麦卡洛克 (McCulloch) 合著的《世界各民族神话》 (The Mythology of All Races) , II, Pl.VIII。

图29. 魔鬼携女巫共骑而去

300

木刻画, 出自奥劳斯·马格努斯 (Olaus Magnus) 著《瑞典人和汪达尔人的历史》 (Historia de gentibus septentrionalibus) , 罗马, 1555; 引自德吉弗里 (de Givry) 的《巫术博物馆》 (Le Musée des Sorciers) , p.207, 图164。